KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA

Brussel, 30 ta' Awissu 2006 (31.08) (OR. en)

12282/06

AMLAT 67
AGRI 269
VETER 9

PROPOSTA

minn:	Kummissjoni Ewropea
data:	17 ta' Awissu 2006
Suġġett:	Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar pożizzjoni tal-Komunità dwar id-Deċiżjoni Nru 1/2006 tal-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni mwaqqaf mill-Ftehim li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u r-Repubblika taċ-Ċili min-naħa l-oħra fir-rigward ta' l-emenda ta' l-Appendiċi IC, IIIA, IIIB and XI to Annex IV għall-Ftehimiet ta' Assoċjazzjoni

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuża proposta mill-Kummissjoni mibgħuta ma' ittra ta' tifsir mingħand is-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur, lis-Sur Javier SOLANA, Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli.

Mehmuż: COM(2006) 460 finali

KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Brussel 16.8.2006
KUMM(2006) 460 finali

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar pożizzjoni tal-Komunità dwar id-Deċiżjoni Nru 1/2006 tal-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni mwaqqaf mill-Ftehim li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u r-Repubblika taċ-Ċili min-naħa l-oħra fir-rigward ta' l-emenda ta' l-Appendiċi IC, IIIA, IIIB and XI to Annex IV għall-Ftehimiet ta' Assoċjazzjoni

(preżentata mill-Kummissjoni)

MT MT

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

Il-Ftehim li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u r-Repubblika taċ-Ċili, min-naħa l-oħra, minn issa 'l quddiem "il-Ftehim" kien iffirmat fit-18 ta' Novembru 2002. Ċerti dispożizzjonijiet, inklużi dawk relatati mal-miżuri sanitarji, fitosanitarji u dawk tal-benesseri ta' l-annimali, huma applikati proviżorjament mill-1 ta' Frar 2003. Id-dispożizzjonijiet kollha tal-Ftehim daħlu fis-seħħ fl-1 ta' Marzu 2005, wara li ġew irratifikati mill-Istati Membri (l-UE-15).

L-Anness IV għall-Ftehim jistipula l-miżuri Sanitarji u Fitosanitarji (SFS) applikabbli għal kummerċ fl-annimali u l-prodotti ta' l-annimali, il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra u l-benesseri ta' l-annimali (minn issa 'l quddem "il-Ftehim SFS").

L-Artikolu 6(4) tal-Ftehim jistabbilixxi li l-Kumitat ta' Assoċjazzjoni għandu jkollu s-setgħa li jieħu deċiżjonijiet fil-każijiet previsti f'dan il-Ftehim jew fejn tali setgħa kienet iddelegata lilu mill-Kunsill ta' Assoċjazzjoni.

L-Artikolu 89(3) tal-Ftehim, permezz ta' deroga mill-Artikolu 193, jistabbilixxi li l-Kumitat ta' Assoċjazzjoni meta jittratta ma' miżuri SFS, se jkun magħmul minn rappreżentanti tal-Komunità u ċ-Ċili b'responsabilità għall-SPS. Dan il-Kumitat jismu l-"Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni għal kwistjonijiet SPS", minn issa 'l quddiem "il-Kumitat ta' Ġestjoni Konġunta", u jingħata s-setgħa li jimmodifika, permezz ta' deċiżjoni, l-Appendiċi I sa XII lill-Ftehim SFS kif stabbilit fl-Artikolu 16 (2) c.

Il-Komunità trid tadotta l-pożizzjoni li għandha tieħu fil-Komunità ta' Ġestjoni Konġunta fir-rigward ta' l-adozzjoni ta' l-emendi meħtieġa sabiex taġġorna l-Appendiċi IC, IIIA, IIIB u XI għall-Ftehim SPS. Taħt l-Artikolu 4(1) tad-Deċiżjoni 2002/979/KE, il-pożizzjoni tal-Komunità għandha tiġi adottata mill-Kunsill dwar proposta mill-Kummissjoni.

L-abbozz ta' l-emenda tikkonċerna l-Appendiċi IC, IIIA, IIIB u XI lill-Ftehim SFS. Għall-Appendiċi IC l-emenda ta' l-abbozz testendi l-ambitu tal-Ftehim billi tinkludi standards tal-benesseri ta' l-annimali għat-trasport ta' annimali permezz ta' l-art u l-baħar kif irrakkomandat mill-grupp ta' ħidma fuq il-benesseri ta' l-annimali fil-laqgħa tiegħu ta' Settembru 2005. Din ir-rakkomandazzjoni tħaddnet mill-Partijiet fit-tielet laqgħa tal-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni ta' Novembru 2005.

Għall-Appendiċi IIIA u XI l-aġġornamenti ta' l-abbozz ta' l-emendi tal-partijiet għall-mard ta' l-annimali u l-ħut suġġetti għan-notifika, li għalihom l-istatus tal-Partijiet huwa rrikonoxxut u li għalihom jistgħu jittieħdu deċiżjonijiet ta' reġjonalizzazzjoni u l-punti ta' kuntatt u l-Websajts għal-Ftehim SFS rispettivament.

In-nota 1 ta' l-Appendiċi IIIB għall-Ftehim SFS, li tikkonċerna s-suġġett ta' l-organiżmi ta' ħsara li huma soġġetti għal notifika, li għalihom huwa rrikonoxxut l-istatus tal-Partijiet u li għalihom jistgħu jittieħdu deċiżjonijiet ta' reġjonalizzazzjoni, tistabbilixxi li l-Kumitat tal-Ġestjoni Konġunta għandu jikkonkludi l-listi ta' dan l-Appendiċi permezz ta' deċiżjoni.

Id-Deċiżjoni Nru 1/2006 tal-Kumitat tal-Ġestjoni Konġunta għandha tiġi ppubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.*

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar pożizzjoni tal-Komunità dwar id-Deċiżjoni Nru 1/2006 tal-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni mwaqqaf mill-Ftehim li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u r-Repubblika taċ-Ċili min-naħa l-oħra fir-rigward ta' l-emenda ta' l-Appendiċi IC, IIIA, IIIB and XI to Annex IV għall-Ftehimiet ta' Assoċjazzjoni

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 37 u l-Artikolu 152(4)(b), flimkien mat-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 300(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi:

(1) L-Artikolu 4(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/979/KE, dwar il-firma u l-applikazzjoni proviżorja ta' ċerti dispożizzjonijiet ta' Ftehim li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u r-Repubblika taċ-Ċili min-naħa l-oħra, minn issa 'l quddiem il-"Ftehim", jistabbilixxi li l-pożizzjoni li trid tittieħed mill-Komunità fi ħdan il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni għandha tiġi adottata mill-Kunsill, fuq proposta mill-Kummissjoni, skond id-dispożizzjonijiet korrispondenti tat-Trattat.

(2) L-Anness IV għall-Ftehim jistipula l-miżuri Sanitarji u Fitosanitarji (SFS) applikabbli għal kummerċ fl-annimali u l-prodotti ta' l-annimali, il-pjanti, il-prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra u l-benesseri ta' l-annimali (minn issa 'l quddem il-"Ftehim SFS").

(3) Jeħtieġ li jiġu emendati l-Appendiċi IC, IIIA, IIIB u XI għall-Ftehim SFS sabiex jittieħed f'kunsiderazzjoni l-progress li sar taħt il-konsultazzjonijiet u l-proċeduri stipulati taħt il-Ftehim SFS.

(4) L-Artikolu 6(4) tal-Ftehim jistabbilixxi li l-Kumitat ta' Assoċjazzjoni għandu jkollu s-setgħa li jieħu deċiżjonijiet fil-każijiet previsti fil-Ftehim jew fejn tali setgħa kienet iddelegata lilu mill-Kunsill ta' Assoċjazzjoni.

(5) L-Artikolu 89(3) tal-Ftehim permezz ta' deroga mill-Artikolu 193, jistabbilixxi li l-Kumitat ta' Assoċjazzjoni waqt li jittratta mal-miżuri SFS jissejjaħ il-"Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni", u huwa mogħni bis-setgħa li jimmodifika permezz ta' deċiżjoni l-Appendiċi I sa XII għall-Ftehim SFS kif stabbilit fl-Artikolu 16(2) c tiegħu.

(6) Għal dan il-għan il-Komunità trid tadotta l-pożizzjoni li għandha tieħu fil-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni fir-rigward ta' l-emendi meħtieġa.

IDDEĊIEDIET KIF ĠEJ:

L-Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata mill-Komunità fil-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni mfassla mill-Artikolu 89 (3) tal-Ftehim fir-rigward ta' l-emendi għall-Appendiċi IC, IIIA, IIIB u XI għall-Ftehim SFS għandha tkun li taqbel ma' l-abbozz tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni anness ma' din id-Deċiżjoni.

L-Artikolu 2

Id-Deċiżjoni Nru 1/2006 tal-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni dwar l-emendi għall-Appendiċi IC, IIIA, IIIB u XI għall-Ftehim SFS għandha tkun ippubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea* hekk kif tiġi adottata.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

<u>**L-ANNESS**</u>

Proposta għal

DEĊIŻJONI Nru 1/2006 TAL-KUMITAT KONĠUNT TA' ĠESTJONI MWAQQAF TAĦT IL-FTEHIM BEJN IL-KOMUNITÀ EWROPEA U R-REPUBBLIKA TAĊ-ĊILI DWAR MIŻURI SANITARJI U FITOSANITARJI APPLIKABBLI GĦALL-KUMMERĊ FL-ANNIMALI U FIL-PRODOTTI TA' L-ANNIMALI, PJANTI U PRODOTTI TAL-PJANTI U OĠĠETTI OĦRA U L-BENESSERI TA' L-ANNIMALI

ta' …………… 2006

li temenda l-Appendiċi IC. IIIA, IIIB u XI għall-Anness IV tal-Ftehim

(2006/.../KE)

IL-KUMITAT,

Wara li kkunsidra l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċili dwar miżuri sanitarji u fitosanitarji (SFS) applikabbli għall-kummerċ fl-annimali u l-prodotti ta' l-annimali, pjanti, prodotti tal-pjanti u oġġetti oħra u l-benesseri ta' l-annimali, u b'mod partikolari l-Artikolu 16(2) tiegħu,

(1) Il-Ftehim SFS maċ-Ċili daħal fis-seħħ b'mod proviżorju fl-1 ta' Frar 2003.

(2) L-Appendiċi IC tal-Ftehim SFS għandha tiġi emendata sabiex tqis ir-rakkomandazzjoni mill-grupp ta' ħidma dwar il-benesseri ta' l-annimali, imħaddan mill-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni, sabiex tiftaħ l-ambitu tal-Ftehim għal standards oħra tal-benesseri ta' l-annimali f'dak li għandu x'jaqsam mat-trasport ta' l-annimali permezz ta' l-art u l-baħar.

(3) L-Appendiċi IIIA għall-Ftehim SFS għandha tiġi emendata sabiex tqis it-tibdiliet fil-leġiżlazzjoni tal-Komunità u taċ-Ċili.

(4) L-Appendiċi IIIB għall-Ftehim SFS għandha tiġi emendata sabiex tqis in-nota 1 li tistabbilixxi li l-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni għandu jikkonkludi l-listi ta' dan l-Appendiċi permezz ta' deċiżjoni.

(5) L-Appendiċi XI għall-Ftehim SFS għandha tiġi emendata sabiex tqis it-tibdiliet fil-punti ta' kuntatt u l-Websajts tal-Komunità u taċ-Ċili għall-Ftehim.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI

L-Artikolu 1

L-Appendiċi IC, IIIA, IIIB, u XI għall-Ftehim SFS bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika taċ-Ċili permezz ta' dan jinbidlu bl-Appendiċi fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

L-Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni, magħmula f'żewġ kopji, għandha tiġi ffirmata mill-Ko-Presidenti jew minn persuni oħra mogħnija bis-setgħa li jaġixxu f'isem il-Partijiet.

L-Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.*

Għandha tidħol fis-seħħ fid-data ta' l-aħħar firma.

Iffirmata nhar , [id-data]

Iffirmata fi Brussell nhar, [id-data]

Għall-Kumitat Konġunt ta' Ġestjoni

Il-Kap tad-Delegazzjoni
tar-Repubblika taċ-Ċili,

Il-Kap tad-Delegazzjoni
tal-Komunità

L-ANNESS

L-Appendiċi IC

Standards tal-benesseri ta' l-annimali

Standards li għandhom x'jaqsmu ma'

– sturdament u tbiċċir ta' annimali

– trasport ta' annimali permezz ta' l-art u l-baħar

L-Appendiċi III A

Mard ta' l-annimali u l-ħut soġġett għal notifika, li għalih huwa rrikonoxxut l-istatus tal-Partijiet u li għalih jistgħu jittieħdu deċiżjonijiet ta' reġjonalizzazzjoni

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
Il-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer	Id-Directtivi 2003/85/KE, 64/432/KEE, 82/894/KEE, 2002/99/KE, 2004/68/KE Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto n° 644/51 del Ministerio de Agricultura 4) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 5) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura nº 46/78 6) Decreto n° 142/84 del Ministerio de Agricultura 7) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 8) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 9) Ley n° 18.617/87 del Ministerio de Agricultura	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1191/01, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1720/95, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 23/00, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2379/97, 24/00, 2404/96, 2405/96, 25/00, 27/00, 2732/94, 2734/94, 2738/99, 2935/98, 2988/95, 316/92, 317/03, 3251/94, 3397/98, 35/01, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99, 685/94, 833/02, 887/03, 937/95 y 938/91.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		10) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 13) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 14) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/ 99 15) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
Il-Marda vexxikolari tal-ħnieżer	Id-Direttivi 92/119/KEE, 64/432/KEE, 82/894/KEE, 2002/99/KE 2004/68/KE Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
Stomatite vexxikolari	Id-Direttivi 92/119/KEE, 82/894/KEE, 2002/99/KE 2004/68/KE Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1447/95, 1486/92, 1487/92, 1676/03, 1720/95, 1808/90, 1995/97, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2733/94, 2738/99, 2854/95, 2935/98, 317/03, 3274/94, 3393/96, 487/00, 580/02, 685/94 y 937/95.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
Il-pesta Afrikana taż-żwiemel	Id-Direttivi 90/426/KEE, 92/35/KEE, 82/894/KEE,	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura n° 644/37 4) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 5) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 6) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 7) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1357/94, 1486/92, 1598/91, 1676/03, 1806/90, 1808/90, 2337/03, 2375/97, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3274/94, 3393/96 y 431/98.
Id-Deni Afrikan tal-ħnieżer	Id-Direttivi 64/432/KEE, 82/894/KEE, 2002/60/KE, 2002/99/KE, 2004/68/KE Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 27/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		4) Decreto n° 225/78 del Ministerio de Agricultura 5) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 6) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 7) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
Il-Bluetongue	Id-Direttivi 82/894/KEE, 2004/68/KE, 2000/75/KE, Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 35/01, 487/00, 580/02, 624/99 y 937/95.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
L-influwenza tat-tjur li għandha patoġeniċità għolja	Id-Direttivi 92/40/KEE, 90/539/KEE, 82/894/KEE, 2002/99/KE, 2005/94/KE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1597/97, 1598/91, 2313/03, 2337/03, 2375/97, 2809/96, 32/04, 3356/03, 3601/96, 431/98 685/93, 535/03, 16/04, 4277/04, 6384/05, 6068/05, 872/06, 1846/06 y 2168/06.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
Il-marda tan-Newcastle	Id-Direttivi 92/66/KEE, 90/539/KE, 82/894/KEE, 2002/99/KE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1597/97, 1598/91, 2313/03, 2337/03, 2375/97, 2809/96, 32/04, 3356/03, 3601/96, 431/98 y 685/93.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
Peste des petits ruminants	Id-Direttivi 92/119/KEE, 82/894/KEE, 2002/99/KE Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1446/95, 1483/92, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2375/97, 2734/94, 3251/94, 35/01 y 487/00.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
Ir-Rinderpest	Id-Direttivi 92/119/KEE, 64/432/KEE, 82/894/KEE, 2004/68/KE, 2002/99/KE Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1191/01, 1357/94, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1598/91, 1720/95, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2379/97, 24/00, 2404/96, 2405/96, 25/00, 27/00, 2732/94, 2734/94, 2738/99, 2935/98, 2988/95, 316/92, 3251/94, 3397/98, 35/01, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99, 685/94, 833/02, 887/03 y 937/95.
Id-Deni klassiku tal-ħnieżer	Id-Direttivi 80/217/KEE, 82/894/KEE, 2001/89/KEE, 2004/68/KE, 2002/99/KE Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 27/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
Plewropnewmonite tal-bovini li tittieħed	Id-Direttivi 64/432/KEE, 82/894/KEE, 2004/68/KE, Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1357/94, 1447/95, 1487/92, 1598/91, 1720/95, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 431/98, 580/02, 624/99, 833/02, 887/03 y 937/95.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
Il-Ġidri tan-nagħaġ u l-mogħoż	Id-Direttivi 92/119/KEE, 82/894/KEE, 2004/68/KE, Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1446/95, 1483/92, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2375/97, 2734/94, 3251/94, 35/01 y 487/00.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
Id-deni tar-Rift Valley	Id-Direttivi 92/119/KEE, 82/894/KEE, 2004/68/KE, Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1357/94, 1446/95, 1483/92, 1487/92, 1598/91, 1720/95, 1995/97, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 316/92, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99 y 937/95.
Il-Marda ta' l-infafet fil-ġilda	Id-Direttivi 92/119/KEE, 82/894/KEE, 2004/68/KE, Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1720/95, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2732/94, 2738/99, 2935/98, 580/02, 624/99 y 937/95.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
L-enċefalomjelite ekwina tal-Veneżwela	Id-Direttiva 90/426/KEE, 82/894/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura n° 644/37 4) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 5) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 6) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 7) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1486/92, 1676/03, 1808/90, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3274/94 y 3393/96.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
Il-Glanders	Id-Direttiva 90/426/KEE, 82/894/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola Ganadero n° 1357/94, 1486/92, 1598/91, 1676/03, 1806/90, 1808/90, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3393/96 y 431/98.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
Id-Dourine	Id-Direttiva 90/426/KEE, 82/894/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1486/92, 1676/03, 1808/90, 2496/94, 2854/95 y 3393/96.
L-enċefalomjelite enterovirus tal-ħnieżer	Id-Direttiva 82/894/KEE Id-Deċiżjoni 79/542/KEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda nº16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2379/97, 24/00, 25/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
		5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n°1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
In-nekrosi ematopejka infettiva	Id-Direttivi 91/67/KEE, 82/894/KEE, 93/53/KEE	1) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 319/01* 2) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 626/01*	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca Nº 61/03,729/03 y 392/04
Settiċemija emorraġika virali	Id-Direttiva 91/67/KEE, 82/894/KEE, 93/53/EEC	1) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 319/01* 2) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 626/01*	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca Nº 61/03,729/03 y 392/04
Enemija infettiva tas-Salamun	Id-Direttivi 91/67/KEE, 82/894/KEE, 93/53/KEE	1) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 319/01* 2) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 626/01*	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca Nº 61/03,729/03 y 392/04

Il-mard	Il-bażi legali tal-Komunità	Il-bażi legali taċ-Ċili	
		Ġenerali	Id-dettalji
Bonamia ostreae	Id-Direttivi 91/67/KEE, 95/70/KE, 82/894/KEE	1) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 319/01* 2) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 626/01*	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca Nº 1809/03
Morteilla refringens	Id-Direttivi 91/67/KEE, 95/70/KE, 82/894/KEE	1) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 319/01* 2) *Decreto Supremo del Ministerio de Economía Nº 626/01*	Resolución del Servicio Nacional de Pesca Nº 1809/03

L-Appendiċi III B

L-organiżmi ta' ħsara soġġetti għal notifika, li għalihom huwa rrikonoxxut l-istatus tal-Partijiet u li għalihom jistgħu jittieħdu deċiżjonijiet ta' reġjonalizzazzjoni

F'dak li għandu x'jaqsam mal-qagħda fiċ-Ċili:

1. L-organiżmi ta' ħsara li mhumiex magħrufa li jseħħu fi kwalunkwe parti taċ-Ċili, kif elenkati fl-Artikolu 20 tar-Riżoluzzjoni Nru 3080 tas-*Servicio Agrícola y Ganadero* kif emendat, li jistabbilixxi kriterji għal reġjonalizzazzjoni fir-rigward ta' kwarantina ta' l-organiżmi li jagħmlu l-ħsara għat-territorju taċ-Ċili (Resolución No 3080 establece criterios de regionalización en relación a las plagas cuarentenarias para el territorio de Chile).

2. L-organiżmi ta' ħsara magħrufa li jseħħu fiċ-Ċili u li huma taħt kontroll uffiċjali, kif elenkati fl-Artikolu 21 tar-Riżoluzzjoni Nru 3080 kif emendata.

3. L-organiżmi ta' ħsara magħrufa li jseħħu fiċ-Ċili, li huma taħt kontroll uffiċjali u li għalihom hemm stabbiliti żoni ħielsa mill-organiżmi li jagħmlu l-ħsara, kif elenkati fl-Artikoli 6 u 7 tar-Riżoluzzjoni Nru 3080 kif emendata.

F'dak li għandu x'jaqsam mal-qagħda fil-Komunità Ewropea:

1. L-organiżmi ta' ħsara li mhumiex magħrufa li jseħħu fi kwalunkwe parti tal-Komunità u relevanti għall-Komunità sħiħa, jew għal parti minnha, kif elenkati fit-Taqsima I tal-Parti A ta' l-Anness I u t-Taqsima I tal-Parti A ta' l-Anness II għad-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE kif emendata dwar miżuri ta' ħarsien kontra l-introduzzjoni ta' organiżmi li jagħmlu ħsara lill-pjanti jew il-prodotti tal-pjanti u kontra l-firxa tagħhom fi ħdan il-Komunità.

2. Organiżmi li jagħmlu l-ħsara magħrufa li jseħħu fil-Komunità u relevanti għall-Komunità sħiħa, kif elenkati fit-Taqsima II tal-Parti A ta' l-Anness I u t-Taqsima II tal-Parti A ta' l-Anness II għad-Direttiva 2000/29/KE kif emendata.

3. L-organiżmi ta' ħsara magħrufa li jseħħu fil-Komunità u li għalihom hemm stabbiliti żoni ħielsa mill-organiżmi li jagħmlu l-ħsara, kif elenkati fil-Parti B ta' l-Anness I u l-Parti B ta' l-Anness II għad-Direttiva 2000/29/KE kif emendata.

L-Appendiċi XI

IL-PUNTI TA' KUNTATT U L-WEBSAJTS

A. Il-Punti ta' kuntatt

<u>Għaċ-Ċili</u>

Departamento Acceso a Mercados
Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON)
Ministerio de Relaciones Exteriores
Teatinos 180, piso 11
Santiago
Iċ-Ċili
Tel: (56-2) 5659338
Fax: (56-2) 6960639

<u>Kuntatti oħra importanti:</u>

Departamento Europa, África, y Medio Oriente
Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON)
Ministerio de Relaciones Exteriores
Teatinos 180, piso 12
Santiago
Iċ-Ċili
Tel: (56-2) 5659358
Fax: (56-2) 5659340

Jefe División de Protección Pecuaria
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 7
Santiago
Iċ-Ċili
Tel: (56-2) 3451401
Fax: (56-2) 3451403

Jefe División de Protección Agrícola
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 3
Santiago
Iċ-Ċili
Tel: (56-2) 3451202
Fax: (56-2) 3451203

Jefe División Asuntos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 5
Santiago
Chile
Tel: (56-2) 3451575
Fax: (56-2) 3451578

Jefe Departamento Sanidad Pesquera
Servicio Nacional de Pesca (SERNAPESCA)
Ministerio de Economía
Victoria 2832
Valparaiso
Chile
Tel: (56-32) 819202
Fax: (56-32) 819200

Jefe División de Políticas Públicas Saludables y Promoción
Ministerio de Salud
Mac Iver 459, piso 8
Santiago
Chile
Tel: (56-2) 5740493
Fax: (56-2) 6649055

Għall-Komunità

Id-Direttur
DĠ SANCO Id-Direttorat D
Is-saħħa u l-Benesseru ta' l-Annimali
Il-Kummissjoni Ewropea
Il-Posta: Rue de la Loi 200
B-1049 Brussell
Uffiċċju: Rue Froissart 101
B-1040 Brussell
Il-Belġju
Tel: (32) 2 295 3641
Fax: (32) 2 296 4286

Kuntatti oħra importanti:

Id-Direttur
DĠ SANCO Id-Direttorat E
Is-sigurtà tal-Katina Alimentari
Il-Kummissjoni Ewropea
Il-Posta: Rue de la Loi 200
B-1049 Brussell
Uffiċċju: Rue Belliard 232
B-1040 Brussell
Il-Belġju
Tel: (32) 2 295 34 30
Fax: (32) 2 295 02 85

Id-Direttur
DĠ SANCO Id-Direttorat F
L-Uffiċċju Alimentari u Veterinarju
Grange Dunsany
Co Meath
L-Irlanda
Tel: (353) 4 661 758
Fax: (353) 4 661 897

B. Il-punti ta' kuntatt għall-posta elettronika

Għaċ-Ċili

acuerdo-chile-ue-sps@direcon.cl

Għall-Komunità

sanco-ec-chile-agreement@ec.europa.eu

C. Għall-websajts bla ħlas

Għaċ-Ċili

http://www.direcon.cl

http://www.sag.gob.cl

http://www.sernapesca.cl

http://ministeriodesalud.cl

Għall-Komunità

http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/foodsafety.htm